



# KAVEČIANSKY

4/2011, december



spravodaj

[www.kosicekavecany.sk](http://www.kosicekavecany.sk)

štvrtročník Miestneho úradu mestskej časti Košice - Kavečany

Až vianočné zvony odbijú polnoc  
a oznámia príchod čarokrásnych Vianoc  
zabudnite hneď na všetky starosti  
a prežite chvíle v zdraví, šťastí a radosi.  
Nech nový rok 2012 splní Vaše tajné prania.

Nech anjeli Vaše cesty chránia  
a problémy nech sa Vás stráňa.  
Požehnané Vianočné sviatky,  
šťastlivý a úspešný nový rok  
všetkým obyvateľom Kavečian praje

**starosta Ing. Ján Kupec**  
**a poslanci miestneho zastupiteľstva**

## Na zamyslenie



Jeho príbeh ožije osobitne každý  
rok na Vianoce. Stal sa  
vyhnancom vo  
vlastnej krajine.  
Prišiel dať súlad  
ľuďskému  
nesúladi, pokoj  
nepokoju, darovať  
jemnosť drsnosti, nehu  
tvrdosti. A robí to láskavým

gestom prijatej emigrácie do svojho vlastného, kde ho  
nechceli prijať. Nebolo pre neho miesto v hostinci, iba  
jednoduchí pastieri mali pre neho miesto v srdci. O tejto  
jeho skúsenosti s okolitým svetom i okolitého sveta s ním  
sa neprestane už nikdy hovoriť, lebo je viac ako len  
historickým rozprávaním a udalosťou, od ktorej sa počíta  
letopočet.

Výrečný počin bdejúcich strážcov stáda, ktorých  
kročať aj dnes priam cíti vnímavý pútnik na  
betlehenských nivách, vysoko prevyšuje malosť tých,  
ktorí neporozumeli jedinečnosti okamihu, keď sa nebo  
sklonilo k zemi. Pastieri na istý čas opúšťajú svoje stáda,  
lebo porozumeli spevu anjelov, že na svet prichádza iný  
Pastier, ktorého hlas aj ich povedie na lepšiu a trvácnejšiu  
poživeň a ponúkne im nepomiňajúcu perspektívu.

Naše Vianoce sme si nebadane pretvorili tak  
trocha na náš spôsob. Pridali sme k nim blikajúce reklamy  
a ešte všeličo iné. Takto riskujeme, že začínajú, keď ešte  
nie sú, a preto sa skončia, keď ešte ani nezačali. Zdá sa,  
že takéto prežívanie nadobúda obrisy sveta, ktorý si zvykol

svojvoľne a bezzásadovo nahrádzať to nepodstatné za  
podstatné. A to podstatné zabúda nachádzať  
a pomenovať alebo ho vedome vytláča na perifériu  
svojho záujmu, ak nie priam zošrotuje či vyhodí ako  
nepotrebnú zbytočnosť, ako kategóriu, s ktorou netreba  
počítať a brať ju vážne. Realitu chce budovať na  
virtuálnych konceptoch, ktoré vyprázdňujú vnútro  
človeka a oberajú ho o tak potrebné nasmerovanie na  
zmysel, cieľ a naplnenie života.

A predsa Vianoce sú len jedny a majú vysoké  
aspirácie: osloviť dušu, naplniť srdce, odtážiť vnútro a dať  
nový rozlet duchu. Ich príbeh je len jeden, ten autenticky  
betlehetský. Ide o Vianoce, symbolom ktorých sa stal  
betlehem, v strede ktorého je Dieťa Ježiš. Tento bytostný  
dotyk Vianoc tvorí ich inšpirujúcu podstatu. Originál Božej  
lásky tu zanecháva hlbokú pečať v jemných hĺbkach  
citlivej duše.

Želám všetkým cteným čitateľom Kavečianskeho  
spravodaja a obyvateľom tohto nádherného kúska zeme  
pod Harbkom a Sivcom novú skúsenosť s narodeným  
Mesiášom, ktorý prišiel darovať schopnosť uveriť, že je  
možné tvoriť nový a krajší svet. Pokojný a milostiplný čas  
Vianoc v kruhu svojich blízkych a radosné vykročenie do  
nového roka.

**Ondrej Nagy, farár farnosti Kavečany**

## Miestny úrad informuje

### Informácia o komunálnom odpade a separovanom zbere v r. 2012 v Kavečanoch

Zber komunálneho odpadu bude aj v r. 2012  
každý piatok. Odvozový deň zberu separovaného odpadu  
ostáva štvrtok – vid' kalendár 2012, ktorý bol dodaný do  
každkej prihlásenej domácnosti.

Novinkou je zber **tetrapakov** - viacvrstvové obaly  
z džúsov, mliečnych výrobkov, vín a iných nápojov (obaly  
sú zvyčajne označené: C/PAP;81;84). Zber tetrapakov sa  
bude vykonávať každý druhý mesiac v sobotu – uvedené  
v kalendári r. 2012 pod číslom 4. Prvý odvoz tetrapakov  
bude v sobotu 18. februára. Preto občania tento rok  
dostali na zber až 4 druhy vriec.

**JUDr. Božena Hanudel'ová, prednosta**

## Potravinová pomoc mešká

Mestská časť Košice – Kavečany sa zapojila do organizovania bezplatného výdaja potravín pre znevýhodnených občanov a rodiny, spolufinancovaného Európskou úniou a Pôdohospodárskou platobnou agentúrou SR, pre občanov v mestskej časti. V septembrovom vydaní Kavečianskeho spravodaja boli zverejnené podmienky pre poskytnutie potravinovej pomoci. Ešte predtým, boli podmienky viackrát vyhlásené vo verejnom rozhlase.

V priebehu mesiaca september sa na miestny úrad prihlásilo 66 občanov. MČ 26.09.2011 požiadala Potravinovú banku Slovenska, o.z. o dodanie potravinovej pomoci pre uvedený počet občanov. Dňa 9.10.2011 nám písomne Mgr Marko Urdzik, ADCH Košice (charitatívna organizácia, ktorá bola poverená distribuovaním potravinovej pomoci), oznámil, že našu požiadavku berú na vedomie. Telefonickým dohovorom bol dovoz potravín prisľúbený na november 2011.

Nakolko sa občania prihlasovali na miestnom úrade o poskytnutie potravinovej pomoci aj v mesiaci október a november počet záujemcov o pomoc sme 10.11.2011 zvýšili na 104 občanov a zároveň sme urgovali dovoz potravín ako bolo prisľúbené, v mesiaci november. Až 25.11.2011 sme obdržali e-mailom správu od Mgr. Marka Urdzika, ADCH Košice, manažéra RKC Lipany v tomto znení (citujem): „Sklad Košice – Bernátovce je z technických príčin zatvorený, možný odber až začiatkom roka a to v sklade v Lipanoch. December návažky obmedzené.“

Mrzí nás táto situácia, občanom sa veľmi ospravedlňujeme. Poskytovali sme informácie, že potraviny budú dovezené v mesiaci november a nestalo sa to. Potravinová pomoc napriek jej pomerne veľkej propagácii masovokomunikačnými prostriedkami nebola riadne jej organizátormi zabezpečená a zvládnutá. Meškanie nie je vinou mestskej časti.

**JUDr. Božena Hanudel'ová, prednosta**

## Informácia o športovom areáli

Po viacerých rokovaniach poslancov s predsedom Telovýchovnej jednoty Mladosť Kavečany, došlo k dohode o rozšírení členskej základne TJ Mladosť Kavečany a tým aj o bližšej spolupráci TJ a mestskej časti Košice-Kavečany. Táto spolupráca by mala vyústiť do spoločného úsilia o skultúrnenie areálu futbalového ihriska. V najbližšom období by sa mala plocha súčasného športového areálu upraviť do takej miery, aby sa tu mohli konať rôzne športové a spoločenské podujatia. V pláne je rekonštrukcia odvodňovacích priekop okolo futbalového ihriska, úprava plochy ihriska,

ako aj úprava okolia ihriska a šatní. Plánujeme usporiadať deň obce v mesiaci jún 2012 v rámci ktorého chceme uskutočniť futbalový turnaj a akcie pre deti a mládež.

Čo sa týka plochy pre multifunkčné ihrisko, zatiaľ stále prebiehajú rokovania o vysporiadaní a zabezpečení financovania tejto stavby.

Dúfam, že sa spoločným úsilím dopracujeme ku sprevádzkovaniu tohto športoviska. Preto privítame každú dobrú radu a pomocnú ruku pri realizácii tohto spoločného cieľa.

**Michal Bradovka, poslanec**

## Voľba poštou pre voličov zdržiavajúcich sa mimo územia SR

Volič, ktorý má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky a v čase volieb sa bude zdržiavať mimo jej územia, môže požiadať obec trvalého pobytu o voľbu poštou.

Žiadosť o voľbu poštou musí byť doručená na adresu **miestneho úradu trvalého pobytu voliča** tak, aby bola doručená najneskôr 50 dní pred dňom volieb, t.j. do 20. 1. 2012. Vzor žiadosti je na miestnom úrade. Počiatočná lehota na doručovanie žiadostí nie je v zákone stanovená, preto volič môže žiadosť o voľbu poštou doručiť obci odo dňa vyhlásenia volieb. Žiadosť môže doručiť osobne, poštou alebo e-mailom, podstatné je, aby obsahovala všetky náležitosti uvedené vo vzore žiadosti.

Obec na adresu v cudzine, ktorú volič uviedol v žiadosti, najneskôr 35 dní pred dňom volieb (t.j. najneskôr 4. 2. 2012) zašle obálku s volebnými materiálmi. Iný spôsob doručovania zákon obci neumožňuje.

**JUDr. Božena Hanudel'ová, prednosta**

## Štedrá Mikulášska nádielka

Atmosféru blížiacich sa Vianoc navodila vôňa medovníkov, ktorá sa šírila priestormi materskej školy. To už deti miesili cesto, valkali, vykrajovali z neho rôzne tvary a natierali vajíčkami. Pečenie mala na starosti naša teta kuchárka. Ozdobovanie bolo asi najzaujímavejšie a deti v plnej miere využili svoju fantáziu i zručnosť. Hotové medovníky boli nachystané a my sme pripravovali všetko na vianočnú tvorivú dielňu.

Je dobré, ak rodičia prežívajú vianočnú atmosféru spolu so svojimi deťmi. Vianočný čas je pre mnohých čas zhonu, náhlenia a preto ponúkame chvíľku na zastavenie, kedy sa dá zabudnúť na starosti. Je tu príležitosť na vzájomnú komunikáciu a výmenu

skúseností. Tento rok si rodičia na vianočnej tvorivej dielni zhotovovali svietnik a malú vianočnú ikebanu. Prekvapil nás záujem rodičov, ktorých účasť sa každoročne zvyšuje.

5. december sa niesol v znamení rozradostených detských očí plných očakávania a radosti. Deti čakali na Mikuláša, vyzdobovali triedy, ukladali hračky. Keď zrazu začuli len slabulinké cililink a to nás už prekvapil Mikuláš. Zo začiatku sa deťom jagali v očiach slzičky radosti, ale aj strachu – hlavne u tých menších, pre ktoré to bolo prvé stretnutie s ujom Mikulášom. Deti zarecitovali, zaspievali a keď videli koľko sladkých darčiekov na nich čaká vo vreci, strach sa zrazu vytratil a hneď sa s ním skamarátili, ba aj zdôverili so svojimi starosťami. Sľúbili, že budú dobré a Mikuláš im prisľúbil, že o rok príde zas. A to sme ešte netušili, aké prekvapenie nás čaká.

Popoludní, keď sa deti prebúdzali zo sladkých sníčkov, neverili vlastným očiам a niektorí si mysleli, že sa im to ešte asi sníva. Navštívili nás miestni poslanci s obrovským balíkom – novučíckym televízorom. Deti ich nazvali „Mikulášovi poslanci“, lebo ich k nám určite poslal Mikuláš.

Škôlkari im touto cestou posielajú veľké : „Ďakujeme!“ - zároveň aj kolektív MŠ ďakuje poslancom, že zo svojich poslaneckých odmien obdarovali naše deti.

Vianočné obdobie plné aktivít bude pokračovať vianočnou besiedkou, ktorá sa uskutoční 20.12.2011 o 16.00 hod. Hlavnou myšlienkou programu je láska, porozumenie a dobro, ktoré deti stvárnia v rôznych postavách. Ako vinšovníci sa musia popasovať s nárečím a predniesť vianočné koledy, piesne a vžiť sa do života našich predkov. Ktovie, či pod stromčekom budú aj

darčeka? No nezáleží na tom, hlavne, že prežijeme spoločne príjemné sviatočné chvíle. Potom sa všetci rozídeme do svojich príbytkov kde spoločne oslávim vianočného roka - Vianoce.

Nuž zaprajme si všetci spolu, aby boli plné šťastia, lásky a pohody.

### Kolektív materskej školy v Kavečanoch

## Podakovanie dôchodcom

Pri príležitosti mesiaca úcty k starším sa dňa 22.10.2011 uskutočnilo posedenie s dôchodcami našej obce pod záštitou miestnej samosprávy, v spolupráci s miestnym spolkom Slovenského červeného kríža a folklórnou skupinou Kavečianka.

Na toto stretnutie sa s veľkým nadšením pripravovali deti z MŠ „U veselých medvedíkov“, ktoré svojim programom hneď v úvode vyčarili radostnú atmosféru a dojatie na tvárach prítomných. Za svoje vystúpenie si vyslúžili sladkú odmenu a obrovský potlesk.

Starosta mestskej časti Ing. Ján Kupec v úvodnom príhovore k dôchodcom ocenil hlavne ich nenahraditeľný príklad pre mladú generáciu, povzbudil ich k ďalšiemu aktívnemu a zmysluplnému prežívaniu staroby.

No tým najdôležitejším posolstvom stretnutia bolo vyjadrenie úprimnej vďačnosti a radosti z toho, že sú medzi nami, a že sú pre nás ostatných veľkým darom.





Prítomní jubilanti sa zapísali do pamätnej kroniky a spolu s blahoželaním a hudobným darčekom si so sebou, ako spomienku, odniesli malý darček.

Ocenených bolo 16 jednotlivcov, ocenenie p. Márie Bodnárovej bolo udelené za dlhoročnú činnosť a účinkovanie vo folklórnej skupine Kavečianka. Tá neskrývala prekvapenie a dojatie z daru umocneného spevom a tancom karičky uprostred členov Kavečianky.

Oficiálna časť sa skončila prípitkom starostu a spevom známej piesne pri ktorej zahučali i Kavečianske lesy v nádeji, že nám všetkým svitne na lepšie časy ...

Posedenie však pokračovalo, Kavečianka spievala, ľudia sa zabávali a radostne spomínali na spoločne prežité chvíle.

Požiadala a s odvahou sa ponúkol pre uskutočnenie tohto veľkolepého zámeru.

Privádza apoštola Ondreja do našich končín a prispieva tak k rozvoju vzťahov medzi dvomi oblasťami Európy. Prostredníctvom kultu sv. Ondreja napomáha budovaniu priateľstva medzi Amalfi a arcidiecézou Košice.

Cez toto dielo jeho služby máme všetci, veriaci i neveriaci možnosť, nadchnúť sa pre hlbšie poznanie zmyslu ľudského bytia aj za cenu odvážnych svedectiev práve tak, ako tento veľký apoštol.

**Katarína Bandúrová, poslankyňa**



Tešíme sa o rok znova na stretnutie s Vami, ved' pokiaľ Vás máme : „ Nie sme sami.“ Ďakujeme .

**Katarína Bandúrová, poslankyňa**

## Cez kňaza k apoštolovi Ondrejovi

Dňa 25.9.2011 sme v katedrále v talianskom Amalfi za účasti vyše tridsiatky kňazov a takmer troch stoviek veriacich prevažne z Košickej arcidiecézy dostali veľký a vzácny dar – relikvie sv. Ondreja apoštola. Tie boli následne dňa 26.11.2011 natrvalo umiestnené v našej košickej katedrále za prítomnosti J. Em. Jozefa kardinála Tomku, Dr. h. c. KU.

Málokto však vie, že táto historická udalosť vzišla zo srdca a úprimnej túžby kňaza, JCLic. Ing.Ondreja Nagy, duchovného otca našej farnosti Kavečany.

## Pozvánka pre darcov krvi

Pozývame všetkých darcov krvi na spoločné posedenie v kultúrnom dome dňa 29.12.2011 o 17.00 hod.

Tešíme sa na Vašu účasť a prajeme pokojné a milostiplné prežitie vianočných sviatkov.

**Dipl. sestra Margita Hrabinská**



## VÝZVA K VLASTNÍKOM MOTOROVÝCH VOZIDIEL - informácia k zimnej údržbe komunikácií

Miestny úrad Kavečany a vykonávateľ zimnej údržby v Kavečanoch, ZOO Košice - Kavečany, vyzývajú majiteľov motorových vozidiel parkujúcich pri miestnych komunikáciách, aby ich počas zimného obdobia parkovali vo vlastných dvoroch mimo miestnych komunikácií a verejných priestranstiev.

Prekážkou pri zimnej údržbe je aj vozidlo na okraji cesty, okolo ktorého sa dá opatrne prejsť, avšak zaberá miesto, na ktoré sa má sneh z cesty odhrnúť.

Súčasne upozorňujeme občanov, že ak táto výzva nebude akceptovaná a vykonávanie zimnej údržby bude z toho dôvodu sťažené a rizikové, nebude na takomto úseku zimná údržba vykonaná, ani dodatočne po preparkovaní auta.

Preto žiadame aj ostatných občanov, aby majiteľov predmetných motorových vozidiel na túto skutočnosť upozornili.

Ing. Ján Kupec, starosta



## Bezplatné právne poradenstvo

Advokátska kancelária JUDr. Marcel Jurko, Dominikánske nám. 11, Košice, poskytuje občanom, **najmä tým, ktorí si nemôžu dovoliť kvalifikovanú právnu pomoc**, každú stredu, v čase od 15.00 - 17.00 hod. bezplatné právne poradenstvo.

V rámci bezplatnej právnej poradne občanom poskytuje odbornú právnu pomoc, kvalifikované nasmerovanie pri riešení právnych problémov, prípade aj spísanie jednoduchých návrhov a podaní.

V prípade záujmu sa občania môžu kontaktovať s kanceláriou prostredníctvom:

Tel.: 055/625 11 25

Mobil: 0905 603 195

Fax: 055/644 34 70

e-mail: [poradna@lawservices.sk](mailto:poradna@lawservices.sk)

## Informácia o bezodplatnom prevode CP na FNM SR

**Vážený pán, vážená pani,**

počnúc od 1.10.2009 majú všetky fyzické osoby, ktoré majú v Centrálnom depozitári cenných papierov SR, a.s. (ďalej len „CDCP“) vedený účet majiteľa zaknihovaných cenných papierov, možnosť bezodplatne previesť svoje cenné papiere na účet Fondu národného majetku Slovenskej republiky (ďalej len „FNM“).

Aj napriek tomu, že považujete niektoré alebo všetky Vami vlastnené cenné papiere za tzv. „bezenné“ (laické vyjadrenie cenných papierov bez trhovej hodnoty), môžete mať povinnosť platiť poplatky za ich vedenie na Vašom účte v zmysle platného cenníka CDCP. Ak nemáte záujem byť naďalej vlastníkom „bezenných“ cenných papierov, ponúkame Vám od októbra 2009 možnosť bezodplatne ich previesť na účet FNM.

**Dovoľujeme si Vás pritom upozorniť, že je výlučne na Vašom slobodnom rozhodnutí, či považujete cenné papiere, ktorých ste majiteľom, za bezenné a či o ne máte alebo nemáte záujem.**

Prevod cenných papierov od fyzických osôb realizuje FNM v zmysle zákona v spolupráci s obchodníkom s cennými papiermi, spoločnosťou RM-S Market, o.c.p., a.s. (ďalej len „RM-S Market“) a spoločnosťou Slovenská pošta, a.s. (ďalej len „Slovenská pošta“).

V prípade, že sa rozhodnete využiť možnosť, ktorú Vám v zmysle zákona ponúka FNM, **navštívte vybrané pracoviská Slovenskej pošty alebo spoločnosti RM-S Market** a požiadajte o prevod tzv. „bezenných“ cenných papierov na FNM. Pracoviská v Košiciach:

1. Obchodné miesto RM-S Market Košice; Štúrova 7, 040 01 Košice,
2. OPS SIPO Východ, pracovisko Košice, Thurzova 1, 042 21 Košice,
3. Pošta Košice 1, Poštová 20, 04 001 Košice

Pre úspešné vybavenie prevodu je potrebné, aby ste si priniesli so sebou osobné doklady (občiansky preukaz) a výpis z účtu majiteľa cenných papierov, ktorý CDCP zaslal osobám, ktorým spoplatnil vedenie účtu majiteľa cenných papierov. V prípade, že Vám nebol doručený výpis z účtu majiteľa cenných papierov, je možné vyhotoviť tento výpis priamo na pracovisku. .

V prípade potreby zastupovania fyzickej osoby je možné použiť splnomocnenie s úradne overeným podpisom. Vzor plnomocenstva nájdete na internetovej



stránke mestskej časti Košice-Kavečany v menu OBČAN/Tlačivá na stiahnutie. Na miestom úrade môžete tiež realizovať úradné overenie tohto plnomocenstva.

Všetky podrobné informácie o postupe nájdete na internetových stránkach [www.natfund.gov.sk](http://www.natfund.gov.sk) a [www.cdcp.sk](http://www.cdcp.sk), prípadne na bezplatných telefonických linkách 0800 888 250 alebo 0800 888 260, ktoré budú prevádzkované v čase otvorenia pracovísk.

**RM-S Market, o.c.p.**

## V ZŠ Polianskej sa stále niečo deje ...

V našej škole sa toho od začiatku školského roka udialo strašne veľa. Množstvo aktivít, ktoré pani učiteľky týždeň čo týždeň pre deti vymýšľajú, sa už nedá porátať ani na prstoch dvoch rúk (určite ich však nájdete na [www.zspolke.edu.sk](http://www.zspolke.edu.sk)).

Všetko začalo na prvom stupni Slávnosťou jabĺčkovej panej, ktorá v zastúpení p. uč. Mgr. Zuzany Novákovej porozdávala deťom jabĺčka a ony jej na oplátku zaspievali. V zdravom duchu sme pokračovali aj začiatkom októbra, keď sa v školskej jedálni uskutočnila Ochutnávka zdravých pochútok určená rodičom, starým rodičom a priateľom školy pod vedením Mgr. Margity Kiselákovej. To, čo nám príroda nadelila, sa zase využilo na predprázdninovej strašidelnej párty so súťažami, hudbou a maskami. Akcia niesla názov Halloween párty a ako inak, hľadala sa najkrajšia vyrezávaná tekvica spolu s najstrašidelnejšou maskou.

Veľkým zážitkom bol pre deti Deň sv. Mikuláša, ktorý sa niesol v duchu červených čiapok, ktoré boli

zárukou pokojného dňa bez skúšania. Bol to deň, keď sa k nám pomaličky začal vkrádať Duch Vianoc, ktorého ste sme mali možnosť pocítiť aj vy v prípade, že ste prijali pozvanie na Vianočnú akadémiu, ktorá sa uskutočnila 15. decembra o 17:00 v priestoroch našej školy. Mala obrovský úspech. Žiaci s nadšením predviedli, čo všetko sa stihli počas posledných mesiacov naučiť a svoju radosť sa im podarilo preniesť aj na nás divákov. J

**Mgr. Jana Michalková,**  
[www.zspolke.edu.sk](http://www.zspolke.edu.sk)

